

نگران - ملک منصور احمد عمر
مدیر - بجد الباسط طارق

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

مغری جرمنی مہنمہ

الْأَخْبَارُ الْأَحْمَدُ

مئی ۱۹۸۴ء

ہجرت ۱۳۶۳ھش



”آپ کی مقبول دعاؤں کا شور سرز میں جرمی
میں ایک روحانی قیامت برپا کر دے“

پیغام سیدنا حضرت خلیفۃ المسیح الرابع ایدہ اللہ تعالیٰ بنصرہ العزیز
(بر موقعہ نوار جلسہ سالانہ مغربی جرمی)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ + تَحْمِلُنَا اللَّهُ عَلَى مُؤْلِمِ الْكَوْثَرِ

هُوَ إِلَهُ أَفْضَلُ وَأَرْجَمُ كَيْنَاتٍ أَصْدَرَ

امتدادِ من لدنِ سلطاناً أصیداً

وَقَاتَلَهُ أَلْفَ قَاتِلَيْنَ



ام جماعتیہ

۲۹۔ ۳۔ ۱۳۶۳
1984

پیارے عزیزان!

اللهم علیم درجۃ اللہ و برکتہ۔

اس وقت آپ جرمی جرمی میں جلسہ سالانہ میں شامل

ہونے پیدا چھے ہوئے ہیں۔ اللہ تعالیٰ اس اجتماع کو ہر ہنگ میں با برکت سبائے اور
اس میں شامل ہونے والوں کو این رحمتوں اور برکتوں کے ذرازے۔

عکز زرد ! اُب فدا کے وہ فوش لفیض بہرے ہیں ،
 جنہوں نے زمانہ کے مصلح اسام مہبہری اور میئے مل عود علیہ السلام کو پہچانا ، اس در
 ایمان لائے اور اسکی حوصلت میں شامل ہوئے اس جہاد میں معروف ہوئے ہیں جس
 کے لیے اللہ تعالیٰ نے اُب کو مبعوث فرمایا ۔ اُب میں سے اکثر دہمیں جو سخت مشتعل
 حادثت میں پاستان ہے ہمجرت رائے کے سب عاشق کی خاطر چبرمن گئے اور جب خدا تعالیٰ
 نے اُب کے ہاتھ کی محنت میں دلکشہ رزق حطاد فرمایا تو اللہ تعالیٰ نے اس اعانت کو پوچھ
 ہیں بلکہ اسکی راہ میں مبالغت کی روح کے ساتھ عالی قربانی کی ۔ جس کا سبق یہ نہ
 کہ چبرمن میشن جو کبھی اپنے افراد جات پورے کرنے کیلئے دیگر ممالک کا محتاج ہوا کرتا تھا
 خود کیلئے ہو گیا بلکہ دوسرے چبرمن ممالک کا سہارا بن گیا ۔ اور ان کی عالی چبرمنیات
 کو کبھی پورا کرنے نہ ہے ۔ اللہ تعالیٰ نے اُب کی اس نیکی کو قبول فرمایا اور اُب کے طعنوں ، درگذر
 اور دیوار کا عامل فرمایا اور ہر قسم کی مشتعلت میں اُب کا عاقی و ناہم ہوا اور اُب کے ساتھ ایسا
 عامل فرمایا جو اُب کو سب دوسروں سے ممتاز کرنے والا تھا اور ہر بعیرت کی آنکھ میں دلکش
 والہ یہ دیکھ سکتا تھا کہ اگر لوگوں کا ایک طویل ہے ۔ جوان کو بے سہارا ہیں جھوٹا تھا اور
 ان کے ساتھ غیر معمولی محبت اور دیوار کا عامل کرتا ہے ۔

اُب میں سے بعض ایسے تھے جو عبادت کے حقوق بھی بڑی وجہ
 سے ادا کرتے تھے اور تسبیح کو بھی اُبھوں نے اپنا مشمار بنانے رکھا ۔ اور لعاماری اُنتریت
 الیں تھیں اُنکے دلخندیوں میں پڑھ کر عبادت کی طرف سے کوئی عامل تو ہوتے
 تھے جہاں تک بس چھٹے چھٹے اپنی مکر زدروں پر اعماں نہادت اسی تو پانچ
 نمازوں کو قائم کرنے کی فتحی المقدور کو مشترک کرتے رہے ۔ میکن جہاں تک دعاء

کا تھا ہے ، شاید ہے اُب میں ہے تو بدلنے سب اسی ہو جو دعاوں سے خالی رہا ہے
 ہر مشکل اور ہر طعیت ہے ، اُب لوگوں نے خدا کے آستانہ پر چکٹ کر جڑی گرسیدزاری
 سیا تو اپنے رب سے اپنے ہوں کی حاصلیاں حاصل ہیں اور فیر کے طالب ہوئے اور
 خلینہ وقت کو مجھی دعاوں کیلئے ملکا اور دیگر بزرگان سلسلہ سے بھی دعاوں کی درخواست
 کی ۔ ہذا لمحہ اُب جانتے ہیں کہ مسٹر ح اللہ قائمی نے یعنی عمومی حالت میں اُب کی
 دعاوں کو مقبولیت کا شرف بنتا اور دستِ خلینہ سے اُب کی تائید خواہی اور اپنے
 قرب کے ننان دعائے اور سبی خوابوں کے ذریعہ مشتملت کے درو ہونے کی خوشخبریاں
 دعاوں میں اور من و میں اُن خوشخبریوں کو پورا خوار اُب کے امیان دا خندھ کے دل
 برخاہار ہا ۔

اللہ قائمی کی یہ سنت کرمیانہ ہے وہ اسکے نیکی کے بعدے دنیا
 نیکیوں کی بلکہ اس سے بھی زیادہ کی توفیق ملا فراہما ہے اور نیکیوں کے اجر کا ایس
 طریقہ یہ ہے کہ نور طیبی نیکیوں کے بعدے زیادہ نیکیوں کی توفیق ملیت ہے اور اسکے
 طریقے انسان اجر اور ثواب کے ایک نصفت ہونے والے راستہ بڑھلے پڑتا ہے جو
 در حقیقت اللہ کے لامتناہی فضل کا راستہ ہے ۔ یہ اللہ قائمی نے اب اُب کو
 اپنے نازہہ فضل سے اس طرح نوازا ہے کہ اُب کو سب سی دلتوں ای اللہ کی سیکھی میں بھی
 مسابقت کی روح سیا تو ، بڑے اغذھیں اور دلوں سیا تو حصہ لینے کی توفیق بخشی اور
 روز بروز دل سے بڑھوئے اس تحریک میں وصت اور شدت بڑھا فراہما چلہ جا رہے ہے ۔
 جبکہ میں بسے والے تمام اجری فواہ وہ جسمان قوم کے باشندہ ہوں ، یہی سلسلہ اللہ کی

اور ہدایت اللہ حیل یا امریں نزاد الحدی ہو جسے محمودہ عبار کر منظر یہ پائیں ہے
جاگر یا دیگر حادث سے جاگر رہا ہے ہوں، بھی فدائی کی وجہ ہو تو فیک کے
حلابق تبلیغ کے طوران میں ایک درستے سے بڑو کر سرگردی دعائے کو شش کر رہے
ہیں۔ یہاں تک کہ اب اکثر خلوط جو صبرنی سے صبرے نہ ائے ہیں، ان میں بڑی
حافیزیں مساقتو اس دعاد کی درخواست ملنے ہو کر اللہ نے ہمیں کامیاب دائم الالہ
بنا دے اور توفیق بختنے کے اسی وله جلد از جلدہ لورا رکھیں۔

اللہ تعالیٰ جلد علہ **ب** ان کوششوں کے دل بھی عطا خراہ
ہو اور نہیں بیٹوں کی المدعی دل فوشی سے حمد و شکر کے ترانے مانے گئے۔
اُپ کے نزد امیر ملک، علی منصور مسلمہ اللہ کوئی تبلیغ کی خاص دعوی ہے
اور وہ دل راست اس کوشش میں معروف رہتے ہیں۔ اللہ نے کے فضل سے اُپ کو
ان کے ساتھ بھر پور قادن کی توفیق حاصل ہو رہی ہے اور فی سبیل اللہ امامت
اور قادن علی البر والتقویٰ کے بہترین نمونے اُپ دعا رہتے ہیں۔ ان سب باتوں
دریب میں نظر دانتا ہوں تو صبرنی کی جامالت کیلئے، لذیز فحومی محبت اپنے دل میں
پاتا ہوں اور لمبی جوش مسیتو ایک پہاڑی فتحہ کی طرح جماعت احمد رضی بنی کے
مددو زن، طفیل و چوان کیلئے دل سے دعاوں کے دھارے اُپلئے ہیں۔ اللہ اُپ
رہیتہ اپنے فضلوں کی بارشی برسر کر اور اُپ کا ہاں ونا ہمہ ہو۔ اُپ کے لئے
کیلئے کوئی بہت بنا دے، اُپ کی عمومی کوشش کوئی بگڑت بہترین، دائم اور
مشتریں اخخار عطا خراہ۔ اُپ رہیتہ اپنے رب سے راہن رہیں اور اُپ کا رب ہمیشہ
اُپ سے راہن رہے۔

یاد رکھیں کہ ہبہ من قوم میں اسلام کا روحاںی انتداب برپا رکھنے
 کیلئے اللہ تعالیٰ نے اج اور کوچن لیا ہے اور علمیم تاریخی سعادت آپ کے لفیض میں
 مرودی ہے۔ اگر ہبہ منی کی صاریح حجابت تبلیغ میں منہبہ ہم عابر تو دینیت دیکھتے اس
 عالم میں صیرت انگریز تبدیلیاں رونما ہونے بیگن گئی اور انہیں انہوں نے تاریخ دیلوں میں
 گئے کہ فوج در فوج ہبہ من اسلام میں داخل ہو رہے ہیں۔ ایک ایسی فوز علمیم ہے
 کہ اسے حصول ملے اور کے دلوں میں بے قرار ہٹانا میں مچلنے جائیں اور تبلیغ اسلام
 کے جوش سے دلوں میں اور اگر سے ملک ہانجھا ہے۔ خدا کے ایسا ہیں ہو اور
 خدا کے رہا اور کوہلے سے بڑھ کر دعاوں کی توفیق ملے اور انہیں دعائیں اسمانِ مرید
 نہیں محادیں اور ~~اکٹھنے~~ اپنے مبتول دعاوں کا صورت سر زمین ہبہ منی میں ایک روحاںی
 تیاعت بردا کر دے۔ اور وہ عاجرا جو سر زمین پر طرب میں لذرا لعنا خلہ مانی محمد
 مصلحتِ حمل اللہ علیہ اپنے وسلم کی دعاوں سے ہبہ منی کی سر زمین پر طلبی لذرا جائے وہ عاجرا
 کیا۔ — حضرت مسیح مولود علیہ السلام فرماتے ہیں۔

” وہ طرب کے بیانی عالم میں ایک عجیب عاجرا لذرا کر لاؤں
 مُردے لقوڑے دلوں میں زندہ ہو گے اور لشتوں کے بگڑے ہوئے الہی من گ
 پڑکے اور انہوں کے انہوں بینا ہو گے۔ اور گونوں کی زبانِ ملکی عمارت
 جا رہی ہوئے اور دنیا میں ملک فتح ایسا انتداب پیدا ہو اگر مرتباً اس سے کسی انہوں نے
 دیکھا اور نہ سُکان نہ سُنا۔ کہ ہبہ منی ہو وہ کیا تھا۔ وہ ایک خالی فی اللہ کی انہیں
 راتوں کی دعائیں تھیں، جنہوں نے دنیا میں شور محادیا۔ اور وہ محاسب بائیں نکھلیں
 کجو اس اُتھی بیس سے حالات کی طرح لذرا اُتھی تھیں۔ اللھ حمل وسلم و بارث علیہ

وَاللَّهُ بَعْدَهُمْ دُعِيَ دُعْنَةُ الْحَنَّهُ الْأَلَاهَةُ وَأَنْزَلُ عَلَيْهِ الْخَوَارِجَتِكَ إِلَى الْأَبْدَ

(برکات الدعا) -

اَمْ تَعْلَمُ اَنْ رَبَّكَ سَرَّتْ اَسْهَابِ كَارِبِينَ بِعِنْدِكُمْ
 لَكَ لَسْرَلِيَا بِعِنْدِكَ اَسْهَابِ حَسَنَاتِ دَارِبِينَ
 اَنْ رَبِّكَ دَانَنَ اللَّهُ بِعِنْدِكُمْ
 اَنْ رَبِّكَ تَعْرُفُ بِعِنْدِكَ - اَسْهَابِ
 دَارِبِينَ فَالْكَافِرُونَ
 لِنَزَالِ الْمُلْمَلِمِ
 شَاهِيقَةُ اَيْمَانِ الرَّابِعِ

مغری جرمی کے نوین جلسہ سلام کے موقع پر محترم وکیل التبیش صاحب تحریک جدید ربوہ کا پیغام

”ملک منصور احمد صاحب عُتَّر سلیمان اچارچ و امیر مغربی جرمی نے اطلاع دی ہے کہ جماعت احمدیہ مغربی جرمی کا سلام جلسہ اکیس باسیں شہادت / اپریل کو منعقد ہوگا۔ محترم ملک صاحب نے اس موقع کے لئے پیغام جھوٹے کا بھی کہا ہے میری طرف سے تمام حاضرین جلسہ کی خدمت میں السلام علیکم در حمد اللہ و بر کائنا، کا بدیر پیش کر دیں۔ اللہ تعالیٰ آپ کے اس جلسہ کو بریعت سے بارکت کرے۔ یہ جلسہ اُس جلسہ کاظل ہے جسکی بنیاد آج سے قریباً ترازوں سال قبل خدا کے مامور نے قادیان کی مقدس سرزمیں میں دعاؤں سے رکھی تھی۔ اس جلسہ کے ایام ذکر الی دعاؤں اور احادیث کے لئے غور و ذرگر سے معمور ہوں۔ مجھے خوشی ہے کہ یوم التبلیغ اور کتابوں کے سٹالوں کے ذریعہ آپ نے دعوت الی اللہ کے پروگرام کو آگے بڑھایا ہے لیکن حصہ ایک اللہ بنصر العزیز کی خواشن ہے کہ بر احمدی داعی الی اللہ بن جائے پچھلے دونوں ہسپانیہ سے جو روپرٹ موصول ہوئی ہے اُس میں بر احمدی نے داعی الی اللہ بنیت کا محمد کیا اسکا نیجہ اللہ تعالیٰ نے اس صورت میں ظاہر فرمایا کہ چند دنوں میں

جماعت احمدیہ مغربی جرمنی کے نویں جلسہ سالانہ کا کامیاب انعقاد

سیدنا حضرت خلیفۃ المسیح الرابع ایڈہ اللہ کا روح پرورد خصوصی پیغام

ایک ہزار سے زائد افراد کی شمولیت

جماعت احمدیہ مغربی جرمنی کا نواں جلسہ سالانہ 21-22 شعبادت 1363ھ (بمطابق 21-22 اپریل 1984ء) بروز ہفتہ التوار فرنکفورٹ میں خدا تعالیٰ کے فضل سے نیابت کامیابی سے منعقد ہوا۔ فاتحہ مدد للہ علی ڈلائے۔

حضور اقدس کاروچ پرورد پیغام | سیدنا حضرت خلیفۃ المسیح الرابع ایڈہ اللہ تعالیٰ

بنصرہ العزیز نے اذ راہ شفقت جلسہ سالانہ کیلئے ایک نیابت روح پرورد ایمان افروز خصوصی پیغام ارسال فرمایا تھا جو اس جلسہ کی روح روان تھا۔ اس پیغام کو سن کر جلسہ سالانہ میں شامل ہونے والوں نے ایک سی روح اور زندگی پائی۔ اس پیغام کا جرمن ترجمہ ملکی

جلسہ سالانہ کی غیر معمولی حاضری | ایک ہزار سے زائد افراد نے شمولیت اختیار کی جن میں 700 کے قریب احمدی اصحاب دستورات تھے اور تقریباً 300 غیر مسلم جرمن اور غیر اسلامی مخالفین تھے۔ یہ حاضری گذشتہ جلسہ سالانہ سے بہت بڑھ کر تھی حالانکہ گذشتہ جلسہ سالانہ کے بعد کئی صد افراد جرمنی چھوڑ کر پاکستان یا دیگر مقامات منتقل ہو چکے تھے۔ گذشتہ سال کی حاضری 630 تھی۔ ان حالات میں یہ جلسہ خدا تعالیٰ کے فضل سے حاضری کے لحاظ سے بھی غیر معمولی طور پر کامیاب رہا۔ اور ایک لحاظ سے گذشتہ سال کی نسبت حاضری درکندا تھی۔ مغربی جرمنی کی 58 جماعتیں میں سے خدا کے فضل سے 50 جماعتوں کی نمائندگی ہوئی۔ جنکے مغربی جرمنی کے تقریباً یک صد مقامات (شہر و قبیبات اور دیہات) سے اصحاب جماعت اور غیر مسلم و غیر اسلامی افراد نے شمولیت اختیار کی۔ فاتحہ مدد للہ علی ڈلائے نویں جلسہ سالانہ کی مزیدہ خصوصیات | خدا تعالیٰ کے فضل سے حاضری میں غیر معمولی اضافوں کے علاوہ مغربی جرمنی کا نواں جلسہ سالانہ مندرجہ ذیل خصوصیات کا حامل بھی تھا:-

① اگرچہ دوران جلسہ جرمن زبان میں بھی تعاریر ہوں تاہم 21-22 شعبادت کی درمیانی نہ ہے جرمن زبان میں خصوصی شبیہہ احوالیں جرمن افراد کیلئے منعقد کیا گیا جو خدا کے فضل سے ہر طبقہ کا ایسا بدل

② گذشتہ چار پانچ ماہ کے دوران جن جرمن افراد نے بیعت کر کے اسلام دا حجت میں خدا کے فضل سے شمولیت اختیار کی تھی۔ وہ تقریباً سب جلسہ سالانہ میں نہ صرف شامل ہوئے بلکہ ان میں سے تین افراد نے خدا کے فضل سے بہت عمدہ پیزاری میں اور ٹھوس دلائل پر مشتمل نیابت روح پرورد تعاریر بھی کیں۔ فاتحہ مدد للہ علی ڈلائے

③ مکرم مولانا عبد الحکیم صاحب اکمل امیر مشتری، چارچ بالینڈ اور دینش نو مسلم روشن نکرم Svend Hanson

اہل فرمانگ کی بھی مرکز کی اجازت سے جلسہ سالانہ میں شمولیت اختیار فرمائی اور ہر دو نے ایمان افراد تعاریر فرمائی۔

(4) جلسہ سالانہ مردانہ کی کل تقاریر (22) اور جلسہ سالانہ زنانہ کی کل تقاریر (11) کا معیار خدا کے ذمہ سے بہت اچھا تھا۔ اکثر اردو تقاریر کا جرمن زبان میں اور جرمن تقاریر کا اردو زبان میں ترجمہ بھی سایہ جاتا رہا۔

(5) یورپ کے چار ممالک انگلستان - پالیسیڈ - ڈنمازنگ اور سویڈن سے کئی احباب معاون اور احمدی خاندانوں نے شمولیت کی۔ ان افراد کی کل تعداد تقریباً چالسیں⁴⁰ تھی۔

(6) جلسہ سالانہ سے ایک روز قبل جمع کی عازم مسجد نور میں ادا کی گئی۔ اس وقت تک بہت سے افراد جلسہ میں شمولیت کیلئے فریکورٹ پہنچ کے تھے۔ محترم امیر راشٹری اپنا روح مصباح نے اردو اور جرمن زبان میں خطبہ دریا جس میں جلسہ سالانہ کی عظمت و اہمیت بھی واضح تھی۔

(7) جلسہ سالانہ میں 300 کے قریب غیر مسلم اور غیر اسلامی جماعت مردوں زن سے شمولیت کی۔ میں نے خدا کے ذمہ سے بہت اچھا تاثر لیا۔ جلسہ شروع ہونے سے قبل یہی رات کو غیر اسلامی جماعت دوستور کی سوال و جواب کی مجلس مسجد نور میں منعقد ہوئی۔ نکرم محترم ملک موصوہ احمد علی امیر راشٹری اپنے اپنے مخربی جرمنی نے سوالات کے مدلل اور ٹھوس جوابات دیئے جس کا سامنہ پر اچھا اثر ہوا۔

(8) خدا کے ذمہ سے جلسہ سالانہ کے دران ایکے جرمن مترجم اور ایک پاکستانی نوجوان نے بعثت کو رسولوں خدا کے ذمہ سے بہت محلص بنی۔

(9) جلسہ سالانہ رابوہ کی دینیوں نلم کا ایک حصہ جلسہ سالانہ مغربی جرمنی کے موقع پر دکھایا گیا۔ خصوصاً حضرت خلیفۃ المسیح الراجلہ ایدہ اللہ تعالیٰ بصرہ العزیز کے خطابات سن کر اور دیکھ کر احادیث جماعت پر دید کی بعثت طاری ہوئی۔

(10) جلسہ سالانہ مغربی جرمنی کے مکمل پردوگراموں کی دینیوں نلم بھی تیار کی گئی۔ پس جملہ تقاریر کی پیش جبی بنائی گئی۔ دینیوں نلم تقاریر کے پردوگرام کے علاوہ نہماںوں کے استقبال، لشکر خانہ بیرون کانے کے مناظر پر بھی مشتمل ہے۔

(11) امسال حاضرین جلسہ میں اضافہ کی توہن کے پیش نظر اور درج مکانٹ کے تحت ہر شعبہ کے انتظامات کو وسعت دی گئی تھی خصوصاً کھانے کا خصم جو مسجد نور کے پلاٹ میں لٹایا گیا تھا لذت سستہ سال کی نسبت کافی بڑا تھا جسیں پردے کا بھی انتظام ہوا۔ ایک طرف سورات اور دوسری طرف کو روکھانا تناول فرماتے تھے اور سیفوں میں کھانا کھایا جاتا تھا۔

(12) جلسہ سالانہ کے موقع پر مغربی جرمنی کی جماعتوں کے جملہ صدران / سیکرٹریان جماعت کی ایک اہم پیشگ منعقد ہوئی جس میں محترم امیر راشٹری اپنا روح مصباح نے حالات حافظہ کے تحت خود کی خدایات جماعتوں کو دیں۔ قائدین مخالف کی پیشگ بھی علیحدہ منعقد ہوئے۔

جلسہ سالانہ کی تیاری | جلسہ سالانہ کی تیاری کا کام تین چار ماہ قبل شروع ہو گیا تھا۔ اس سلسلہ میں کئی مشکل ہوئی۔ اکثر موخرین نے قبل از وقت اپنی تقاریر تیار کر کے مشن میں بخواہی

ہن کے ترجمے تیار کئے گئے۔ اخبار احمدی میں تفصیلی ہدایات، اعلانات اور پروگرام طبع کئے گئے۔ جلسہ سلام کا علیحدہ پروگرام میں ہدایات بھی شائع کر کے جلسہ کے دوران تقسیم کیا گیا۔ جوں تھا اپنے پروگرام بھی تین صورتوں میں طبع کر دیا گیا۔ دو چھوٹے پھلفٹس کی صورت میں اور ایک پوسٹر کی صورت میں۔ سارے شہر کے پہلک مقامات کی مقرہ جگہوں پر یہ پوسٹر چیزیں کردا گئے گے۔

انتظام امدادی جلسہ سلام نہ | میرزا جلسہ سلام کی طرح مغربی جرمنی کے جلسہ سلام کے انتظامات کوئی دو بڑے حصوں میں تقسیم کیا گیا تھا۔

(۱) جلسہ گاہ اور (اب) جلسہ سلام۔ تکمیل ناز احمدی میں اپنے افسر جلسہ گاہ اور بکرم عہد الباسط و حب طارق انتظام جلسہ گاہ کے تحت مندرجہ ذیل شعبے قائم کئے گے:-
۱۔ شیخ ۲۔ لاڈ سپکر ری نظم و ضبط و حاضری (۴)، آرائش ری شعبہ اشاعت (سمعی و لفظی ذراہم ابلغا)
وی بکر ڈپو

انتظام جلسہ سلام کے تحت درج ذیل شعبوں نے کام کیا:-

۱۔ صنایفت ری استقبال والوداع (۴)، ٹرانسپورٹ ری رکشنا ری صفائی

احبابی جماعت کی جوں درجوق آمد | سارے مغربی جرمنی کی جماعتوں اور احباب نے اپنی آمد کی اطلاعیں قبل از وقت میں بھجوادی تھیں۔ مغربی جرمنی اور دیگر ممالک سے بھض احباب ہند روز قبل ہی فرنگوں میں تشریف لے آئے ہیں لیکن جمجم کی صحیح ہے جماعتوں اور احباب مردوزن اور بچوں کے مسجد نور میں جوں درجوق آمد کا نظارہ نہایت روح پرور تھا۔ یہاں حضرت مسیح پاک علیہ السلام کے ہمانان ٹرینیوں، کاروں اور سپیشل لس کے درمیں لختے لگاتے ہوئے جلسہ میں شامل ہونے کی سعادت حاصل کر رہے تھے۔ مقامی احباب نے مردود کا اور مقامی بخشنہ نہستورات کا شاندار استقبال کیا۔ اس روح پر در نظارہ کی دیکھیو فلم کی تیاری کی گئی۔

جمعۃ المبارک | نماز جمہ میں حاضرین کی کثرت تعداد کے باعث بعض احباب کو مسجد سے باہر سڑک تک کئی صفوں کی صورت میں نماز ادا کرنا پڑی۔ مسجد کے اندر بھی جگہ کی تنگی کے باعث احباب نے دوسرے بھائیوں کی سیکھوں پر سجدہ کیا۔ نماز جمہ ختم ملک، منصور احمد صبیح امیر شنزی اخراج مغربی جرمنی نے پڑھا۔ ناطق جمہ میں آپ نے اور اور جوں زبان میں حالات حاضرہ کے تحت احباب جماعت کو درود الحجاج کے ساتھ خدا تعالیٰ کے حضور دعا میں کرنے اور غلبہ اسلام کی خاطر تربیتی پیش کرنے کی طرف توجہ رلائی۔ نیز سیدنا حضرت مسیح موعود علیہ السلام کے بعض انتباہات پڑھ کر سنائے جلسہ سلام کی نظمت و افعن کی۔
جلسہ سلام کا عظیم ہال | جلسہ سلام کے العقاد کی عرضی سے شہر کے وسط میں ایک عظیم ہال (Volkssbildungshaus) کرایہ پر لیا گیا تھا۔ جس کے ساتھ ایک ملحق چھوٹا ہال بھی شامل تھا۔ مستورات کا ایک علیحدہ اخلاق اس چھوٹے ہال میں منعقدہ سوا۔
باقی اخلاصوں میں مستورات بڑے ہال کی دیکھیں گیلری میں نقاریر سماعت فرمائیں۔

لاؤڈ سیکر کا عمدہ انتظام ہوا اور حال کو متعدد خواصورت بیزرن کے ساتھ سجا یا لیا گا جن پر جرمن، اردو، عربی اور فارسی زبانوں میں عبارتیں تکھنیکیں کلمہ اور سیدنا حضرت مسیح موعود علیہ السلام کے ایمیات بھی خواصورتی کے ساتھ نمایاں طور پر لکھ کر لکھے گئے تھے۔

افتتاح جلسہ سالانہ مغربی جرمنی ۱۷، شہادت (اپریل) برادر ھسن پیر گرام کے

مطابق کشک دو بجے دوپر جلسہ سالانہ مغربی جرمنی کے افتتاحی اجلاس کی کارروائی کا آغاز اس جلسہ سالانہ کے مہماں خصوصی محرم مولانا عبد الحکیم اکمل صاحب امیر دشتری اخوارج ھالینڈ کی وزیر صدارت شروع ہوا۔ تلاوت قدرت خلا ۲۶ الدین خارجی ہب نے ہی جھکا انہوں نے جرمن زمان میں ترجمہ کی پیش کیا۔ اسکے بعد مولانا محمد الیاس صاحب نے سیدنا حضرت مسیح موعود علیہ السلام کی نظم "حمد و شنا اُسی کو جو ذات جاو دانی" میں جرمن ترجمہ پیش کی اسکے بعد مولانا محرم ملک حضور احمد صاحب امیر دشتری اخوارج مغربی جرمن نے سیدنا حضرت خلیفۃ المسیح الرابع امیر اللہ علیہ الرحمۃ الرحمیۃ میں ترجمہ کیا۔ اسی ترجمہ کی وجہ سے ایمان اخزو خصوصی پیغام کے ساتھ جلسہ سالانہ مغربی جرمنی کا افتتاح کیا۔ حضور اقدس کا نہایت شفقت و محبت سے معمور اور عرفان و محبت سے بربر پیغام سُن کر اصحاب جماعت مستورات پر وجد کی سی کیفیت طاری ہو گئی۔ حضور انور نے مولیٰ جرمن کی جماعت کے ساتھ اپنی شفقت کا اظہار جس را ہمانہ انداز میں فرمایا اور سامنے مغربی جرمن کو حبلہ سلام کیلئے فتح کرنے کا جو منصوبہ دیا اے سن کر درد تڑپ انھما سے آنکھ پر نم سو گئی۔ بعض اصحاب مستورات شدت حدیث سے نزار و قطار دوڑنے لگے اس پیغام سے جماعت میں ایک نئی زندگی کی اپردو گئی۔ حضور کے پیغام کا جرمن زبان میں ترجمہ مولانا عبد اللہ داگس ھادزہر صاحب نے پیش کیا تو جرمن اصحاب فرط سرست سے جھوہر اکھٹے۔ مولانا مسعود احمد صاحب بھلیکی وکیل التبیشور ہر یک جدید کا پیغام بھی محرم امیر دشتری اخوارج صاحب نے پڑھ کر سنبھالا۔ اسکا جرمن ترجمہ بھی مکرم عبد اللہ داگس اور جرمن نے پیش کیا۔ اس پیغام نے بعض اصحاب جماعت میں بیداری کی اس نئی رو ہدایت اور دلائل اور مکرم وکیل التبیشور صاحب کے پیغامات کے علاوہ محرم امیر دشتری اخوارج صاحب نے جلسہ سالانہ مغربی جرمنی کے انعقاد کی ترتیبوں عماالت بیان کرتے ہوئے فرمایا کہ یہ جلسہ اس جلسہ سالانہ کاظل ہے جسکی بنیاد خدا تعالیٰ کے اذن کے ساتھ سیدنا حضرت مسیح موعود علیہ الرحمۃ الرحمیۃ نے آن ۹۲ سال قبل رکھی تھی۔ اور جس کیلئے تو میں تباہ کی صیں کہ جو اسکیں شامل ہوں گلے اس اصحاب کو اسکی برکات سے خائیہ انھما کیتھی مکلبستہ لہھتا جائیں۔ اسکے بعد مولانا محرم مولانا عبد الحکیم اکمل صاحب نے اشتائی دعا کمردایی اور اجلاس کی بقیہ کارروائی کا آغاز ہوا۔ ایضاً تقویٰ کے وقت ہال اور گیری اصحاب جماعت مستورات اور جرمن مردوں سے کچھ بچھ بھی ہوئے تھے۔

اجلاس اول کی بقیہ کارروائی

کی وزیر صدارت بخاری کا زیارتی۔ اس اجلاس کے آخری حصہ کی صدارت مولانا عبد الحکیم اکمل صاحب

پرکارام کی تفصیل در حذیل ۲۷

Mr. Svend Hanson آف ڈنمارک	تقریر انگریزی در حرمن زبان	Love of Allah is The real satisfaction. (خدا کی محبت میں ہی سچا سکون ہے)
مکرم عبد الباسط صب طارق مبلغ سلسہ احمدیہ فرنگیہ	تقریر اردو و حرمن زبان	موجودہ عالمی خطرات اور اسلام کا پیشکردہ حل
مکرم خالد شعور عرب	نظم (کلام محمود)	"نوہا لان جماعت بھٹے کچھ کہنا ہے"
مکرم صلاح الدین فرانزن (حرمن نو مسلم احمدی)	تقریر حرمن زبان (مکرم شیع احمد صب تئیرے اردو تجویز پیش کیا)	Die Islamische Lebensweise (اسلامی طرزِ زندگی)
مکرم شیع احمد صب تئیراچارن ہم بر جن	تقریر اردو و حرمن زبان	اللی جماعتوں میں ایسا دل اور رہنمائی کی حکمت
مکرم لیسن صب	نظم (در شمین)	"اسلام سے نہ بھاگو راہ ہو دیا ہی ہے"
مکرم ناز احمد صب ناصر	تقریر اردو زبان (مکرم صلاح الدین فرانزن حرمن ترجیح پیش کیا)	نظم دین کی اہمیت
مکرم خالد شعور عرب (حرمن نو مسلم احمدی) مکرم حفیظ الرحمن الور صب	تقریر حرمن زبان نظم (کلام محمود)	Islam . die wahre Religion اسلام ہی سچا مذہب ہے دشمن کو ظلم کی برجی سے تم سینہ دل بیان دے

نوت :- یہ اجلاس پونے پھیجے شام تک جاری رہا۔

(جاری)

شبیہ اجلاس برائے جرم من احباب

میں آٹھ سے دس بجے شب تک منعقد ہوا۔ پروگرام کی تفصیل درج ذیل ہے:-

مکرم فلاح الدین <small>شاعر صاحب</small>	میر جرم من ترجمہ	تلادت قرآن کریم
مکرم حفظیط الرحمن الور	میر جرم من ترجمہ	نظہ
مکرم بشیر الدین عبد اللہ	تقریر جرم من زبان	Wie wurde ich Muslim (پس مسلمان کسے ہوا؟)
مکرم عبد اللہ والگس ہادرز	تقریر جرم من زبان	Jesus starb im Ind (حضرت مسیح مہدیستان میں نبیت ہوئی)
Franzen	تقریر جرم من زبان	Die Stellung der Frau in Islam (ایم سی وی کامقا)
Hubsch	تقریر جرم من زبان	Über das Leben in einer Islamischen Gesellschaft (بلڈ غماڑہ میں ذینگے کا تصور)
Svend Hanson	تقریر جرم من زبان	Liebe Gottes ist wahre Erfüllung.
آف ڈنارک		(احمد عبید میں سچا سکون ہے)

نوت:- ① "اسلام میں عورت کا مقام" تقریر جرم نو سلم احمدی خاتون Mrs. Rabea Yalnia لکھی تھی۔ جو نکہ وہ خدا کے فضل سے بر قدر پہنچی میں اسلامیہ ان کا مظہون جرم نو سلم احمدی مکرم صلاح الدین صاحب جمیل Franzen نے پڑھ کر سنایا جسیں جرم انہیں اس امر کی دعماحتت کی کہ میں با پردہ ہونے کے باعث مردوں میں آکر خود تقریر نہیں کر رہی۔

② شبیہ اجلاس کی حاضری کا ریکارڈ در ۲۰ ذیل ہے:-

$$\begin{array}{rcl}
 50 & = & \text{جرم من مرد} \\
 32 & = & \text{جرم من خواتین} \\
 \hline
 158 & = & \text{پاکستانی مردوں} \\
 \hline
 240 & = & \text{کل تعداد}
 \end{array}$$

یہ اجلاس مکرم عبد الباطن صاحب طارق بملحق سلسلہ فرنگوں کی ذریعہ صدراں ۱۵ بجے صبح سے ۱۲ بجے دوپہر تک جامائی راہا۔ پس وگرام درج ذیل ہے:-

دوسرادن اجلاس اول مردانہ جلسہ

مذکور محمد عودہ صاحب
مکرم اسد اللہ خان صاحب
مکرم چوبی خوشمند شریف خالد صاحب
مکرم ختار احمد صاحب
خاکسار شمس الحق (راظم)

محمد جرمن ترجمہ
دریشن مم جرمن ترجمہ
تقریر اردو
تقریر اردو
تقریر اردو
(اس تقریر کا جو من ترجمہ مکرم خالد محمود رب
نوسلم احمدی نے پیش کیا) France

مکرم ایمن صاحب
مکرم عبد الرحمن بیتر صاحب
مکرم عبد الجلیل ظفر صاحب
مکرم مقصود الحق صاحب

نظم حضرت مزا بشیر احمد صاحب
تقریر اردو
نظم (دریشن)
تقریر اردو
(جرمن ترجمہ مکرم عبد اللہ والیس علاؤ الدین
نے پیش کیا)

مکرم عزیزان احمد خان صاحب

اردو تقریر

تلادتہ قرآن کریم
(اے خدا اے کار ساز دیوب پوشی کرد گار نظم
اسوہ رسول صلی اللہ علیہ وسلم
جان و مال و آبر و حاضر ہیں تیری راہیں
ذر کر حبیب علیہ السلام

"حسن اپنا یہ نظر آیا تو کیا آیا نظر"
"مسلم نوجوانوں کے سنبھال کر ناٹے"
"جمال حسن قرآن نور جان مسلمان"
"تعلق باللہ"

"صدر سالہ اکتوبر یہ جو بلی"

دوسرادن پروگرام زمانہ جلسہ | جلسہ زمانہ خواتین کا علیحدہ پروگرام مہماں خصوصی مسٹر سلیمان منور حبیب
(صدیحہ امام اللہ ساڈو ہمال گلینڈ) کی صدراں میں ۱۵ بجے صبح سے ۱۲ بجے دوپہر تک علیحدہ ہمال میں
منعقد ہوا پروگرام کی تفصیل درج ذیل ہے:-

خائزہ زاہدہ جاوید صاحبہ
خائزہ صفیر پئیمہ صاحبہ
خائزہ نرگس رحمونی صاحبہ
خائزہ مریم ناز صاحبہ
خائزہ سمیرا شاہد صاحبہ
خائزہ امیرا الشافی صاحبہ
خائزہ ربیعہ یاالنس حبیبہ

—
—
اردو تقریر
اردو تقریر
تقریر انگریزی زبان
اردو تقریر
جرمن تقریر

تلادتہ قرآن کریم
نظم
الخیر کلہ فی القرآن
حضرت مسیح موعود ظہیر الاسلام کا عرش رسول صلی اللہ علیہ وسلم - اردو تقریر
The Economic System in Islam
خلافت عظیم نعمت
Ahmadiyya die Erneuerung

مسر زبیدہ محبوب صاحب
محترمہ فوزیہ شمس صاحبہ

جان دھال و آبرہ حاضر پی تیراہ میں " اردو تقریب
" اسلامی پردوہ ہی ہماری تہذیب کا محافظہ
ہے۔ "

محترمہ کوثر شاہین صاحبہ
محترمہ صفیہ پتیمہ صاحبہ
شترمہ رضیہ وسیمہ صاحبہ
محترمہ مسز سلیمہ منور صاحبہ

اردو تقریب
اردو تقریب
اردو تقریب
—

خریکیہ دائی اللہ اور ہمارے فرانچی
" اسلام کی نتھ کا ہضماء - دعا "
" اسلامی معاشرہ میں عورت کا مقام "
صدر احمد تقریب

نوت :- ① دوران اجلاس غیر پاکستانی خواتین کیلئے انگریزی زبان میں ترجمانی کے
فرانچیزی شری داد د صاحبہ اور محترمہ سلیمہ منور صاحبہ نے انجام دیئے۔ اور جن زبان
کے فرانچیزی محترمہ امتہ المحمد صاحبہ آف ہرگ اور امتہ المحمد صاحبہ آف فرنگوٹ
نے انجام دیئے۔

② صیافت - وقار عمل - خدمتِ خلق اور نماشی کی ناظمات اور انکی معادنات نے
ایپے فرانچیزی بڑی خوش اسلوب سے سراخا م دیئے اور ناصرات نے ہائی پلانے کی ڈیلی
ادا کی۔

③ خواتین کا علیحدہ اجلاس ختم ہونے کے بعد وہ بڑے ہوال کی گیلری میں جامعہ
کے اختتامی اجلاس میں شمولیت کیلئے تشریفے آئیں۔

اختتامی اجلاس

جلسہ سالانہ مغربی جرمی
جلسہ سالانہ مغربی جرمی کا اختتامی اجلاس محترم طاک
منصور احمد صاحب غیر امیر و مشتری اپنے اپنے مغربی جرمی کی ذمہ صدارت 12 بجے دری پر
شروع ہو کر 3 بجے ختم ہوا۔ تفصیلی کارروائی پیش ہے:-

مکرم حفیظ الرحمن الور صاحب

تلادت قرآن کریم

مکرم دادر احمد ناصر صاحب

نظم درشین

مکرم ہدایت اللہ جمیل ہبیش صاحب

Die neun Gedanken, die
der V. Massias der Welt
gegeben hat.

Hübsch

تقریب جرمی

" و اذکار لوجو حضرت مسیح موعودؑ نے دنیا کا عطا کی۔ "

مکرم سلمان احمد خان صاحب
مکرم خلاج الدین خاں صاحب

اردو تقریب
نظم ملام محبود

" اسلام کا غلیظ خلافت سے دالت ہے "
" عہد شکنی نہ کرو اہل حق ایو جاؤ "

اسکے بعد مخترم مولانا عبد الحکیم اکمل صاحب امیر مشتری اخراج بالینڈ نے بالینڈ میں تبلیغ اسلام کے موضوع پر بصیرت افروز خطاب فرمایا۔ آپ نے بالینڈ میں مسجد کے قیام اور دفعہ ترجمہ قرآن کریم کی تاریخ بیان کرتے ہوئے غلبہ اسلام کے ضمن میں بنیادی امور کا تذکرہ کیا۔ آپ کی تعریر کا جرمن زبان میں ترجمہ مکرم مقصود احمد صاحب نے کیا۔

آخر میں مخترم ملک منصور احمد صاحب غیر امیر مشتری اخراج مخترمی جرنی نے "خلیفہ وقت ہم سے کیا چاہتے ہیں" کے زیر عنوان ولوہ انگیز خطاب فرمایا۔ آپ نے سیدنا حضرت خلیفۃ المسیح الرابع ایدہ اللہ تعالیٰ بنیہ الحرزیز کی اس شفت اور ہمدردی کا ذکر کرتے ہوئے جو حضور الور کو جماعت سے ہے جماعت کو اس امر کی طرف توجہ دلائی کر حضور اقدس کے پر ارشاد اور حضور کی پر تحریک پر دل و جان سے بیک کہنا ہمارا فرض اُنہیں ہونا چاہیے اسی میں ہماری زندگی ہے آپ نے غلبہ اسلام کے ضمن میں حضور کی بعض عظیم خواہشات کا ذکر کرنے کے بعد حضور اقدس کا اسی جلسہ کیلئے پیغام کا وہ حصہ دوبارہ پڑھ کر نہایا جو دعوتِ الی اللہ کے ضمن میں ہے۔ بالآخر آپ نے حضور اقدس ایدہ اللہ تعالیٰ کا وہ ارشاد پڑھ کر نہایا جو حضور نے شہید امریکہ مخترم داکڑ منظر احمد صائب کی شہادت کے سلسلہ میں فرمایا تھا۔ حضور کے اس اثر دلیل میں ڈوبے ہوئے ارشاد کو سن کر سارا ہال جو احباب جماعت سے کچھ بھی بھرا سو رکھا درد بھری آ ہوں اور نعمہ ناٹے تکبر سے گوئیں لگا۔ اس وقت شاید ہی کوئی آنکھ سوکی جو پر نہ ہو۔ حکم علی اللہ اکبر حاصل ہوئے اس خطاب کا جرمن میں ترجمہ بتیں گیا تو جرمی احباب بھی ہتھ اٹھ سوئے بغیر نہ رہ سکے۔ اور انہوں نے "حضرت خلیفۃ المسیح الرابع زندہ باد" کے پر جوش نہرے لگائے۔

آخر میں مخترم امیر مشتری اخراج صاحب نے ان ایام میں خصوصی طور پر احباب حاضر کی سلامتی۔ امتیت محمدہ کی اصلاح۔ ساری دنیا کی ہدایت اور ساری ہر من قوم کے جلد اسلام قبول کرنے کی تحریکیں فرماتے ہوئے پر سوز دعا کر دائی۔ اس پر احلاس نہرے ناٹے تکبر اللہ اکبر۔ اسلام زندہ باد۔ خاتم النبیین زندہ باد اور میرزا غلام احمد کی تجھے کے فلک شکاف نظر میں کے درمیان خدا تعالیٰ کے فضل سے نہایت درج کا سیاہی سے اختتام ہے پر سو۔ فالحمد للہ علی ذالک.

خاکسار

شمس الحق - فرنگوٹ

(منتظم سیٹھ جلسہ سالانہ)

حصہ ایڈہ الہ کی طرف سے

۱۔ ان ایام میں خصوصی دعاوں، نوافل اور صدقات کے ساتھ سماں مشن سے بی رابطہ صعبہ رکھیں۔

۲۔ جلد صدران / سیکرٹریاں جاہت برفرز جاہت تک اضمار احمدیہ فوری طور پر پہنچا کر ممنون فرمائیں

حضرت اکرم اللہ احسن الحبذا

خاسار	
ملک منصور الحمد عمر	
اسیر مشتری اخراج	
معزی جبری	

پیغام حارسی از حکم

عصور ایڈہ الہ کی طرف سے

ان ایام میں خصوصی دعاوں کی تحریک

ربوہ بر شہادت / اپریل سینکڑا حضرت خلیفۃ الرسالۃ ایہ اللہ نے نماز جمعہ سے قبل غبہ جوہ میں احباب جماعت کو خدا تعالیٰ کی تائید دل نمرت اور دین کے علم بر حمل کے لئے نماز تجدید ادا کرتے اور مندرجہ ذیل دعائیں کثرت کے ساتھ پڑھنے کی تلقین فرمائی ہے:-

۱۔ تسبیح و تحمید اندودہ تشریف۔

۲۔ یا حفیظ پا قیوٰ مَرْحُمَتِكَ تَسْتَغْفِيْثُ۔

۳۔ یا حفیظ پا قیوٰ مَرْحُمَتِكَ تَسْتَغْفِيْثُ۔

۴۔ تبتُّ کُلَّ شَيْءٍ عَنْ دُمَكَ رَبِّتِيْقَ خَفِيْظَ قَالْصُرُفَ دَازْحَمْنَیْ.

۵۔ تَبَّتْ أَعْفَرْتَنَا دُنُوبَنَا فَإِشْرَاعَنَا فِي أَمْرِنَا وَشَيْتَ آثَادَنَا

قَالْصُرُفَ تَالَّقَ الْقَوْمُ الْكَافِرُونَ۔

۶۔ آللَّهُمَّ إِنَّا نَعْبُدُكَ فِي تَحْوِيرِ حَمَّةٍ وَتَعْوِذُ بِكَ مِنْ شُرُّ ذِيْهِ

۷۔ آللَّهُمَّ اهْدِنَا فَوْحَى قَوْلَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ۔

چار افراد کلمہ پڑھ کر اسلام اور احادیث میں داخل ہوئے۔ پس اس تقریب کی نسبت سے سیرا احمدی کو یہ پہنچاں ہے کہ دعوت الی اللہ کو اپنی زندگی کا حیزوں بالیں دعاوں کے ذریعہ خدا سے مدد طلب کریں۔ اگر ہم اپنے فرمان کو دیانتداری سے ادا کریں گے تو خدا تعالیٰ اپنی تقدیر کو جلد ظاہر فرمادے گا انشاء اللہ العزیز

۱۔ پہنچے مالوں کو پاک کرنے اور ان میں برکت کے لئے اپنی مالی قربانی کو معیاری بنائیں جو اللہ کا حق ہے وہ اللہ کو

ادا کریں تا دہ آسمانی آغا آپ کے اموال میں برکت دوائے اللہ تعالیٰ اپنے برگزیدہ رسول کو فرمائے

خَذْ مِنْ أَمْوَالِهِمْ صَدَقَةً لِتُطَهِّرُهُمْ وَتُرَزِّكَنَّهُمْ

کہ اے رسول انکے مالوں سے خدا کا حصہ پچھے اس طرح ان کے مال بڑھیں گے پاک ہوں گے اور یہ فعل ان کی پاکیزگی کا بھی موجب ہو گا تبلیغ کے پروگرام یا ہم مشورہ سے ترتیب دیجئے اور کوشش کیجئے کہ احادیث کا پہنچاں برفرز بشریک احسن اور انس بزرگ میں ایسا پہنچ جائے کہ ہم خدا کے حصہ اس فرمان کی ادائیگی سے سرفراز ہو جائیں اگر آپ ایسا کر سکیں گے تو ہم خدا کی مدد حلب آپ کے شامل حال ہوگی۔ اللہ تعالیٰ ہم سب کو اس پر عمل کی توفیق عطا فرمائے اور ایسے کام کرنے کی توفیق عطا فرمائے جو خدا کی رضا کا موجب ہوں **اللَّهُمَّ آمين**

خالسار

مسعود احمد جہلی

”رکنِ التبشير“
۱۲-۳-۸۲